

Panjabi (_____)

Ukrainian (Українська)

Вступні обряди

Знак хреста

В ім'я Отця, Сина, і Святого Духа.

Амінь

Привітання

Благодать нашого Господа Ісуса Христа, і любов до Бога, і Причастя Святого Духа Будьте з усіма вами.

І з вашим духом.

Покаяння

Брати (брати і сестри), давайте визнаємо наші гріхи, І тому готуйтеся відсвяткувати священні таємниці.

Я зізнаюсь із Всемогутнім Богом і тобі, мої брати і сестри, що я сильно згрішив, в моїх думках і в моїх словах, в тому, що я зробив, і в тому, що мені не вдалося зробити, Через мою вина, Через мою вина, через мою найжорстокішу провину; Тому я запитую благословенну Марію постійно, всі ангели та святі, А ти, мої брати і сестри, молитися за мене до Господа, Бога нашого.

Нехай Всемогутній Бог помилує нас, Пробач нам наші гріхи, і принесь нас до вічного життя.

Амінь

Panjabi (_____)

Ukrainian (Українська)

Кірі

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Христе, помилуй.

Христе, помилуй.

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Глорія

Слава Богу в вишніх, і на землі мир
людям доброї волі. Тебе славимо,
ми благословляємо вас, ми
обожнюємо тебе, Тебе славимо, ми
дякуємо Тобі за Твою велику славу,
Господи Боже, Царю небесний, О
Боже, всемогутній Батьку. Господи
Ісусе Христе, Сину Єдинородний,
Господи Боже, Агнче Божий, Сину
Отця, Ти береш на себе гріхи світу,
помилуй нас; Ти береш на себе
гріхи світу, прийми нашу молитву;
Ти сидиш праворуч Отця, помилуй
нас. Бо Ти один Святий, Ти єдиний
Господь, Ти єдиний Всевишній, Ісус
Христос, зі Святим Духом, у славу
Бога Отця. Амінь.

Збирати

Помолимося.

Амінь.

Літургія цього слова

Panjabi (_____)

Ukrainian (Українська)

Перше читання

Слово Господнє.

Слава Богу.

Відповідальний псалом

Друге читання

Слово Господнє.

Слава Богу.

Євангеліє

Господь з вами.

І своїм духом.

Читання святого Євангелія від Н.

Слава Тобі, Господи

Євангеліє Господнє.

Слава Тобі, Господи Ісусе Христе.

Професія віри

Я вірю в єдиного Бога, Отець
всемогутній, творець неба і землі,
всього видимого і невидимого.
Вірую в єдиного Господа Ісуса
Христа, Єдинородний Син Божий,
народжений від Отця перед усіма
віками. Бог від Бога, Світло від
Світла, істинний Бог від істинного
Бога, народжений, не створений,
єдиносущний з Отцем; через нього
все сталося. Заради нас людей і
заради нашого спасіння Він зійшов
із небес, і втілювався від Духа Святого
від Діви Марії, і став людиною.
Заради нас він був розп'ятий за
Понтія Пілата, він зазнав смерті і
був похований, і воскрес третього
дня відповідно до Святого Письма.
Він вознісся на небо і сидить

Panjabi (_____)

Ukrainian (Українська)

праворуч Батька. Він знову прийде у славі судити живих і мертвих і його царству не буде кінця. Вірую в Духа Святого, Господа, животворця, що походить від Отця і Сина, Який разом з Отцем і Сином поклоняється і прославляється, який говорив через пророків. Вірую в одну, святу, соборну і апостольську Церкву. Визнаю одне Хрещення на відпущення гріхів і я з нетерпінням чекаю воскресіння мертвих і життя майбутнього світу. Амінь.

Промігань

Універсальна молитва

Господу молимося.

Господи, вислухай нашу молитву.

Літургія Євхаристії

Оферторій

Благословен Бог навіки.

Моліться, брати (брати і сестри), що моя жертва і твоя може бути прийнятним для Бога, всемогутнього Батька.

Нехай Господь прийме жертву з ваших рук на хвалу й славу імені свого, для нашого блага і добро всієї Його святої Церкви.

Амінь.

Євхаристійна молитва

Panjabi (_____)

Ukrainian (Українська)

Господь з вами.

І своїм духом.

Підніміть свої серця.

Підносимо їх до Господа.

Подякуймо Господу Богу нашому.

Це правильно і справедливо.

Свят, Свят, Свят Господь Бог

Саваот. Небо і земля повні Твоїї слави. Осанна в вишніх.

Благословен, хто йде в ім'я

Господнє. Осанна в вишніх.

Тайна віри.

Ми проголошуємо твою смерть,

Господи, і сповідують Твоє

Воскресіння поки ти знову не

прийдеш. або: Коли ми їмо цей Хліб

і п'ємо цю Чашу, ми проголошуємо

твою смерть, Господи, поки ти

знову не прийдеш. або: Спаси нас,

Спасителю світу, бо Твоїм Хрестом і

Воскресінням ти звільнив нас.

Амінь.

Обряд причастя

За велінням Спасителя і сформовані божественним вченням, ми сміємо сказати:

Отче наш, що єси на небесах, Нехай святиться ім'я Твоє; прийде царство твоє, нехай буде воля твоя на землі, як на небі. Хліба нашого насущного дай нам сьогодні, і прости нам провини наші, як ми прощаємо тим,

Panjabi (_____)

Ukrainian (Українська)

хто винен проти нас; і не введи нас
у спокусу, але визволи нас від
лукавого.

Визволи нас, Господи, молимося, від
усякого зла, даруй мир у наші дні,
що за допомогою вашої милості, ми
завжди можемо бути вільними від
гріха і в безпеці від усіх бід, як ми
чекаємо блаженної надії і прихід
нашого Спасителя, Ісуса Христа.

Для королівства, влада і слава твої
зараз і назавжди.

Господи Ісусе Христе, який сказав
своїм апостолам: Мир залишаю тобі,
мир мій тобі даю, не дивись на наші
гріхи, але на віру вашої Церкви, і
милостиво даруй їй мир і єдність
відповідно до вашої волі. Який живе
і царює на віки вічні.

Амінь.

Мир Господній завжди з вами.

І своїм духом.

Давайте піднесемо один одному
знак миру.

Агнче Божий, Ти береш на себе
гріхи світу, помилуй нас. Агнче
Божий, Ти береш на себе гріхи
світу, помилуй нас. Агнче Божий, Ти
береш на себе гріхи світу, дай нам
спокій.

Panjabi ()

Ukrainian (Українська)

Ось Агнецъ Божий, ось Того, Хто бере на Себе гріхи світу. Блаженні покликані на вечерю Агнця.

Господи, я недостойний щоб ти увійшов під мій дах, але скажи тільки слово, і моя душа буде зцілена.

Тіло (Кров) Христа.

Амінь.

Помолимося.

Амінь.

Заключні обряди

Благословення

Господь з вами.

І своїм духом.

Нехай вас благословить всемогутній Бог, Отця, і Сина, і Святого Духа.

Амінь.

Звільнення

Ідіть, меса закінчилася. Або: Ідіть і сповіщайте Євангеліє Господнє.

Або: Іди з миром, прославляючи Господа життям своїм. Або: Іди з миром.

Слава Богу.